

LA CĂPĂRA ROSIE

ORGAN AL COMITETELOR ORĂȘENESC ȘI RAIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATURILOR POPULARE ORĂȘENESC ȘI RAIONAL

Arad, anul XXII nr. 6391 | 4 pag. 25 bani | Duminică, 28 februarie 1965

Electrificarea sectorului zootehnic

La cooperativa agricolă de producție „30 Decembrie” din Vinga sînt într-un stadiu avansat lucrările de electrificare a sectorului zootehnic.

În prezent s-a terminat introducerea curentului electric în patru grajduri și se lucrează la finalizarea. Lucrarea va fi terminată în întregul sector pe la mijlocul lunii martie, după care echipa Uzinei electrice va începe electrificarea grajdurilor de la cooperativa agricolă de producție „Spiru” în care încă nu este introdus curentul electric.

Electrificarea sectorului zootehnic din cele două unități se face atât pentru asigurarea iluminatului cât și pentru a se asigura sursa de energie necesară mecanizării furajării, prelucrării produselor și introducerii în viitor a mulsului electric.

Ingrășăminte date cerealelor de toamnă

Printre măsurile luate pentru asigurarea unor recolte cât mai bogate în acest an, la cooperativa agricolă de producție din Aradul Nou se numără împrăștierea de ingrășăminte chimice în mușul zăpezii peste culturile de toamnă. Astfel, zilele acestea zeci de membri cooperatori au participat la împrăștierea azotatului de amoniu pe culturile de grâu și orz. În total au fost împrăștiți 210 ha cu grâu și 40 ha cu orz, dîndu-se 100 kg ingrășăminte la hectaar.

În sectorul legumicol

Împreună cu un gard înalt, sectorul de răsadnițe pentru legume de la cooperativa agricolă de producție din Iratoș cunoaște o activitate intensă. Aproape zilnic 60 de grădinari sub conducerea șefului de echipă Anton Czakn se îngrijesc de semănatul și creșterea legumelor. Pînă acum s-au semănat 1800 metri pătrați cu roșii și 70 m.p. cu ardei lujii. La primile suprafețe semănaute cu roșii timpuriu, a început repetatul răsadurilor în ghișee nutritive.

De curînd a început și larvizarea cartofilor timpurii. În puținele bîne încălzite se află în lădite 7000 kg tuberculi.

Realizări în întrecere Crește avîntul în muncă

Cu fiecare zi ce trece, realizările obținute de muncitorii, tehnicienii și inginerii de la Uzina de reparatii sînt tot mai frumoase, mai bogate. Explicația o găsim și în faptul că întregul colectiv de muncă e dornic să înlăture alegerile de la 7 martie cu succese cât mai însemnate. Aceasta dă întrecerii socialiste din uzină și mai mult avînt.

Astfel, de la începutul lunii

pînă zilele trecute colectivul uzinei a fabricat peste plan, produse în valoare de 630.000 lei. Printre acestea se numără zece bancuri cu frînă hidraulică necesare rodării motoarelor pînă la 100 C.P., cele 500 apătoare individuale pentru bovine, trei omogenizatoare pentru făină furajeră, două alăptătoare pentru vițel, un mare număr de piese de schimb și altele.

Înainte de termen

Antrenați în întrecerea socialistă pentru înlăturarea angajamentelor luate pe anul acesta, muncitorii, tehnicienii și inginerii de la întreprinderea regională „Progresul” obțin realizări în producție. Așa, de pildă, colectivele unor secții au înde-

plinit planul pe luna februarie înainte de termen. Printre acestea se numără secțiile dantele care a îndeplinit planul lunar la data de 25, ferodouri — caștile pînă în ziua de 27 realizase peste plan o producție în valoare de 97.000 lei,

Livrări la termen

Organizarea ritmică a producției în secțiile fabricii de ceasornice „Victoria” ajută întreprinderii să livreze produsele tot în mod ritmic, să se achite la timp de obligațiile asumate față de beneficiarii. Astfel, între 1 și 26 februarie, colectivul fabricii a expedit beneficiarilor, pe baza contractelor încheiate, aproape 35.000 ceasornice. Printre acestea

se numără întreprinderile comerciale internaționale din Făgăraș — față de care obligațiile contractuale au fost realizate integral, din Focșani, Beluș, Tg. Jiu și din alte localități de pe întregul cuprins al patriei.

Cele mai bune rezultate

Colectivul de muncă al OCL „Alimentara” lucrează cu hărnicie pentru a-și îndeplini angajamentele luate în întrecerea socialistă, lupînd pentru realizarea și depășirea planului, deservirea constantă a consumatorilor, aprovizionarea magazinelor, cu toate mărfurile solicitate de cumpărători, curățenie etc.

În întrecerea socialistă pentru îndeplinirea angajamentelor luate rezultatele cele mai frumoase le-au obținut pînă acum colectivele ma-

gazinelor nr. 5 autoservire condus de tov. Ștefan Ilman, al magazinului nr. 125 condus de tov. Dumitru Nistor, cel al magazinului nr. 154 condus de tov. Elisabeta Vlăscu și colectivele magazinelor nr. 128 și 127.

Colectivul de muncă al OCL „Alimentara” este hotărît să înlăture alegerile de la 7 martie, cu noi succese în îndeplinirea sarcinilor.

IOAN URECHE, coresp.

ÎN ORAȘUL ȘI RAIONUL ARAD PREGĂTIRI PENTRU ALEGERI

CARNET ELECTORAL

Propunerile alegătorilor sînt traduse în viață

În înlăturirea cu candidații lor în alegerile de deputați de la 7 martie, alegătorii din Sînpetru German au făcut numeroase propuneri pentru buna gospodărire și înfrumusețare a comunei. Multe propuneri s-au referit la îmbunătățirea iluminatului public. Astfel, s-a propus ca electricienii din comună să nu mai aparțină Secursigului, ci să li se creeze un birou la Sînpetru German, astfel ca să poată rezolva mai operativ problemele legate de această problemă. Această propunere s-a rezolvat, sfatul popular comunal punînd la dispoziția electricienilor un birou. Tot la propunerea alegătorilor s-au pus becuri pe unele străzi unde acestea au lipsit, iar pe strada principală au fost înlocuite becurile existente cu altele mai mari.

Alte propuneri s-au făcut în legătură cu repararea drumurilor din comună și a șoselei. S-a stabilit ca acest lucru să se facă în dată ce timpul va permite, dar pînă atunci să se procure materiale necesare. Astfel, a fost transportat și împrăștiat nisip pe o lungime de 5000 m.l., iar pe șosea se transportă piatră.

Convorbiri cu alegătorii

În afară de înlăturirea care au avut loc între candidații și alegătorii, pentru a afla și alte păreri ale acestora în legătură cu alegerile, cu buna gospodărire a comunei, au fost organizate convorbiri cu alegătorii, pe circumscripții electorale. Astfel, au fost ținute 24 convorbiri, la care au participat 550 cetățeni.

Popularizarea Manifestului FDP

Îndată ce a apărut în presă Manifestul Consiliului Național al Frontului Democrației Populare, s-au inițiat discuții asupra acestuia la casa alegătorului. De asemenea au fost luate măsuri ca Manifestul F.D.P. să fie afișat în mai multe puncte din comună, pentru a putea fi citit de un număr cât mai mare de oameni.

Afișe și fotomontaje

În diferite puncte din comună, pe străzi și în instituții, au fost expuse afișe și lozinci editate de Frontul Democrației Populare. La fel la casa alegătorului au fost afișate trei fotomontaje, unul fiind intitulat „În cei 20 de ani”, prin care sînt popularizate remarcabile realizări înlăturate în țara noastră, sub conducerea partidului, în perioada ce a trecut de la eliberare și pînă în prezent, în toate domeniile de activitate.

Echipa condusă de comunistul Iosif Kocsis de la fabrica „Teba” își îndeplinește permanent angajamentul: imprimă zilnic cu 400—500 m.p. mai multe țesături decît prevede planul. Iată-l verificînd împreună cu șeful de schimb Liviu Lupușu (dreapta) calitatea imprimării unor țesături.

Adunări cetățenești ale candidaților F. D. P. cu alegătorii

Mîndri de realizările obținute

La adunarea cetățenească ce a avut loc la clubul întreprinderii „7 Noiembrie” au venit mulți cetățeni din această parte a orașului. La adunare a participat tov. Ioan Adom, candidat în această circumscripție electorală pentru Marea Adunare Națională, tov. Ecaterina Vereș, candidată în circumscripția electorală regională nr. 61, precum și alți candidați ai Frontului Democrației Populare pentru alegerile de la 7 martie.

Cel care a luat cuvîntul la adunare au înfățișat cu mîndrie înlăturirile dobîndite în anul pu-terii populare în această parte a orașului nostru. O impresionantă dezvoltare au cunoscut Uzinele de vagoane și cea de strungari; prin însemnate transformări au trecut uzinele textile „30 Decem-

brie”; în anul șesenalului a fost construită aici și noua fabrică de mobilă, modernă, bine utilată; s-au modernizat continuu și celelalte întreprinderi din această circumscripție.

Realizări însemnate au fost dobîndite și pe tărîm gospodăresc, în domeniul social-cultural. Noile blocuri de locuințe, școala nouă și sălile de clasă nou construite la școlile existente, cele 17 unități comerciale date în folosință, toate au ridicat nivelul gospodăresc al acestei circumscripții, au înfrumusețat și îmbunătățit viața locuitorilor săi.

În încheierea adunării formațiile artistice ale clubului întreprinderii „7 Noiembrie” și clubului CFR au prezentat un frumos program artistic.

Un loc îndrăgit de alegători

Mal bine de o lună, drumurile cetățenilor din circumscripția electorală Arad-vest se întînesc tot mai des la casa alegătorului amenajată la clubul uzinelor „30 Decembrie”. Aici poți întîlni zilnic numeroși alegători preocupăți de a cunoaște cât mai bine realizările obținute de poporul nostru sub conducerea partidului.

În îndeplinirea acestei dorințe ei sînt ajutați de numeroase acțiuni interesante organizate la casa alegătorului. Astfel, ingineria Elena Pugna le-a vorbit cetățenilor din cartier despre realizările oamenilor muncii din regiunea Banat, iar inginerul Pascu David le-a vorbit despre uzinele 30 Decembrie și perspectivele lor de dezvoltare. Tinerilor alegători tovarășii Emeric Bariac le-a vorbit despre alegerile și viața din trecut, ajutîndu-i astfel să prețuiască și mai mult prezentul. Tot aici la casa alegătorului cetățenii ascultă programele culturale date de artiștii amatori, discută cu candidații de deputați despre realizările înlăturate în

cartier, despre lucrările ce și-au propus să le realizeze.

Cetățenii din circumscripția Arad-vest împlinesc cu mult entuziasm alegerile din 7 martie și ei doresc ca prin votul lor să contribuie la obținerea de noi realizări pe calea arătată de partid.

Pînă la începutul acestui săptămîni peste 1.000 de alegători au verificat listele de alegători. Tînărul Gheorghe Ruj și-a scos de la Statul popular orășenesc adeverința ca să-și poată exercita dreptul de vot în stațiunea Predeal, unde va pleca peste câteva zile la odihnă. La fel, și-a scos adeverința pentru dreptul de a alege și studenta Cornelia Popa și alți alegători care lipsesc în ziua alegerilor din localitate.

Prin acțiunile organizate pînă acum, prin activitatea sa bogată, casa alegătorului de la clubul uzinelor „30 Decembrie” a devenit un loc îndrăgit de cetățenii cartierului, care o vizitează în număr tot mai mare.

Deschiderea unui punct alimentar

Cu prilejul înlăturirii care au avut loc recent între candidații FDP și locuitorii din Curtice s-au făcut numeroase propuneri. Una dintre propuneri se referea la deschiderea unui punct alimentar în întreprinderea lui procură acum mai operativ produsele alimentare de care au nevoie.

GH. SOARE, coresp.

Fruntăș în munca patriotică

Cetățenii din cartierul Grădiște s-au obișnuit să-și înlăture adesea, pe străzi ori pe la casele lor pe deputatul Toma Faur. Omul acesta robust, cu fața veșnic senină, prezent ori de cîte ori e ceva de făcut pentru îmbunătățirea aspectului general al cartierului, a intrat adînc în toate acele preocupări cetățenești firești, înlăturate la tot pasul în oraș. Și oamenii li se adresează cu încredere, se sfătuiesc cu el, împreună inițiază acțiuni care nu întesc altceva decît ca orașul în ansamblu să devină tot mai frumos.

L-am cunoscut nu măsurînd cu pasul rar pavajul proaspăt al mulțor străzi din cartierul Grădiște, ori antrenat în vreo discuție cu diverși cetățeni. Nu, altul a fost momentul.

Zilele trecute, la Statul popular orășenesc a avut loc o adunare care e pe cale să devină tradițională. Zeci de gospodari fruntași ai orașului se adunaseră pentru ca activitatea lor să primească o mare prețuire. Este vorba de decernarea însemnelor de fruntaș în munca patriotică. Un număr de 100 de asemenea activități neobișnuit pe tărîm obștesc au primit această distincție, ca o dovadă că se află printre cei mai activi gospodari ai orașului. Cu Toma Faur am făcut cunoștință îndată după ce primise această distincție.

Candidat al FDP

Ce calități, ce fapte l-au atras lui Toma Faur această prețuire? Să încercăm să schițăm cîteva. De meserie e electrician la Uzina electrică a orașului și în această calitate s-a dovedit un muncitor harnic, cu mult spirit inventiv. Îmbinînd armonios munca din uzină cu activitatea obștescă, el și-a câștigat stima, prețuirea și respectul atât al tovarășilor de muncă cît și al cetățenilor din circumscripția electorală 188 unde candidază.

La uzină, muncitorii îl apreciază mult. Și au de ce. Pasionat pentru meseria lui, a devenit autorul a cîtorva inovații, care au fost deja aplicate. Priceperea, înalta calificare l-a situat în rîndul fruntașilor Uzinei electrice.

La calificativul de bun meserlaș se adaugă și cel de bun gospodar, inițiator al mulțor acțiuni de larg interes obștesc. Cu ani în urmă, în circumscripția electorală 188 nu existau străzi pavate. Cu sprijinul Statului popular orășenesc și cu concursul neprecupețit al cetățenilor, s-a reușit ca o parte din străzi să fie pietruite. De asemenea, s-au amenajat numeroase peluze pentru flori. Numai în anul trecut, în cartierul Grădiște au fost plantate și întreținute flori pe o suprafață de 2000 m.p. Mulțor străzi li s-au deslîndat rigolele, iar altora li s-a nivelat suprafața.

În fiecare primăvară pomii de pe străzile cartierului s-au bucurat și ei de atenția gospodarilor, fiind curățaji și vărujiți.

Nu a existat moment în timpul tuturor acestor acțiuni la care să nu participe cu priceperea sa caracteristică și Toma Faur. Calitatea lui de bun gospodar, spiritul de răspundere și dragostea cu care muncește — iată pentru ce cetățenii din circumscripția electorală 188 l-au propus din nou candidat în alegerile pentru Statul popular orășenesc, și pentru care a fost declarat fruntaș în munca patriotică.

G. ȘT



În întrecerea ce se desășoară, filatoarele din brigada condusă de tovarășa Florica Gherle din schimbul B de la „Teba” au dat peste plan 183 kg fire. Calitatea lor este dintre cele mai bune. Pentru asemenea realizări, se numără printre brigăzile evidențiate. De altfel întregul lor schimb s-a remarcat în întrecere.



Cuvîntul dat în întrecere

— Dacă am începe să povestim alte fapte dau amploare întrecerii țesătorilor în această perioadă premergătoare alegerilor de la 7 martie, nici într-o săptămîină nu le-am putea înșira pe toate.

Cam așa am început cu înșirarea Ioan Părau de la fabrica „Teba”, discuția despre felul cum a fost primită apariția Manifestului Consiliului Național al Frontului Democrației Populare, în secțiile întreprinderii. Hărnicia cu care se muncește la fiecare lor de lucru, rezultatele ce se dobîndesc, te conving că acest colectiv este hotărît să se prezinte în fața urnelor cu succese cît mai însemnate în producție. Dar să pornim de la izvor, de acolo unde se produce firele.

La filatură întrecerea se desășoară între cele trei schimburi. Pașunea, dirzeala, dorința de a produce fire cît mai multe și

de cea mai bună calitate, iată coordonatele caracteristice activității acestui colectiv. În fruntea întrecerii celor ce mînuiesc ringurile, se situează cu fermitate muncitorii din schimbul C. Într-o lună și jumătate ei au produs peste plan 678 kilograme fire. Din cele șase brigăzi din secție, două sînt evidențiate. Una e cea condusă de tovarășa Ana Marta. Dincolo de distincția acordată, găsești faptele reveditoare ale unei aprigi bădăli pentru respectarea cuvîntului de onoare: 370 kilograme fire date peste plan și, totodată, un angajament înlăturat la zi.

De la filatură pornesc zilnic spre țesătorie tone de fire de calitate superioară. Aici alte preocupări majore. Țesătorii s-au angajat să realizeze în medie, pe secție 9.070 bădăli pe război oră. În cursul acestui luni au ajuns la 9.300 bădăli. Nu-i ușor... Dar fiindcă oamenii doresc din toată inima să smulgă utilajelor randamente cît mai mari, reușesc. Într-o zi așa, în atele la fel, luna trecută au produs peste plan 25.900 m.p. țesături din cel o sută de mil cîți prevede angajamentul lor pe întregul an.

Roadele întrecerii din cele două secții le găsești concretizate la înșiraj în imense cantități de țesături. Aici bumbacul și celofanul își continuă melamorfoza cu ajutorul vopșitorilor, al imprimătorilor. Angajamentele înșirătorilor pe acest an vorbesc despre hotărîrea lor de a produce peste sarcina planificată 70.000 m.p. țesături înalte, să reducă procentul de cupoane cu 5 la sută, Luna trecută planul a fost depășit cu 6.100 m.p. iar procentul de cupoane a scăzut cu 6,5 la sută. Începutul e promișor. Continundu-l, înșirătorii vor reuși să facă chiar mai mult decît au promis.

— În prima jumătate a lunii februarie am depășit planul cu două procente fiindcă folosim mai bine capacitatea mașinilor — spuneau muncitorii de la naftolare. Acum încercăm să facem noi pași în această direcție.

Experiența și interesul pe care-l manifestă tovarășii ca Ioan Tămăș, Gheorghe Morar, Mircea Hlușcu, toți ceilalți înșirători, filatoari și țesători, sînt o chezieală că se vor prezenta în fața urnelor cu bucuria ce li-o dă sentimentul demnității și al datoriei împlinite.

L. OLARIU



VIATA CULTURALA

Intelectualii satului și contribuțiile lor la culturalizarea maselor

Varietate și conținut în munca culturală

În comuna Șag își desfășoară activitatea un însemnat număr de intelectuali. 19 cadre didactice în învățământul elementar, 4 educatoare, doi ingineri și un medic veterinar la care se mai adaugă personalul sanitar de la dispensarul medical.

Cea mai mare parte a acestora participă efectiv la organizarea unor activități multiple, care să ducă la ridicarea nivelului de cultură al locuitorilor comunei.

Începând de la începutul perioadei de lărnă, organizația de partid de la Școala din comună — care reunește cel mai mare număr de intelectuali — a organizat o adunare generală deschisă la care au luat parte toți factorii ce concurează la desfășurarea muncii de culturalizare. Pe baza celor discutate cu acest prilej, au fost stabilite răspunderi concrete pentru fiecare intelectual, repartizându-se-i-se fiecare sarcini în raport cu specialitatea și înclinațiile sale.

Caracterul organizat al activității intelectualilor a dus la obținerea unor rezultate bune, la care și-au adus contribuția cea mai mare parte a celor chemați de a pune pregătirea și priceperile lor în slujba propagării culturale și științifice în rândul țăraniilor cooperatori.

Bune rezultate se obțin la Șag pe linia propagandei prin conferințe. Lunar, la căminul cultural se țin diferite expuneri pe teme de popularizare a succesorilor obținute de poporul nostru, conferințe științifice, cu caracter cultural, de combatere a superstițiilor, etc. Cadre didactice cum sînt Aurel Donat, Zoe Plinzaru, Ștefan Dirlea și Gh. Rada, care fac par-

te din colectivul de conferențieri al comunei, însoțesc expunerile lor de proiecții de diafilme, planșe, demonstrații și alte materiale și activități intuitive, ajutoare, care fac expunerile mai accesibile, mai eficiente. Tovarășul Aurel Donat, de pildă, a însoțit recenta sa expunere pe tema „Înlăptuiri în R.P.R. pe 1964 — obiective pe 1965”, de prezentarea unor diafilme în care erau prezentate unele centre industriale din R.P.R., prezentînd totodată auditorilor planșe și grafice sugestive.

O bună desfășurare cunosce la Șag și lectoratele cu părinții, organizate separat pentru părinții elevilor de la clasele I-4 și de la 5-8. În cadrul activităților, în lectorat se fac o serie de expuneri folositoare, care ajută pe părinți în formarea și educarea copiilor. La lectoratul pentru părinții elevilor din clasele I-4, bunăoară, de care se preocupă învățătoarea Vioara Dirlea, au fost predate trei teme urmînd ca în aceste zile să se dezbătuă cea de a patra pe tema „Exemplul părinților în educarea copiilor”. La acest lectorat participă cu regularitate în medie circa 50 părinți. Participarea lor cu regularitate e o mărturie a interesului față de această formă de pregătire.

La Șag se obțin unele rezultate și în activitatea artistică. Brigada artistică și echipele de teatru în limbile română și germană pregătesc programe apreciate de către localnici. Recent, cele două scene prezentate la faza intercomunală a concursului bienal de teatru („Cu guvernul sau cu opoziția” de Xenia Roman și „Bu-

letul meu de vot”) au fost apreciate de jurii, fiind selecționate pentru faza rațională a concursului. Rezultatele din munca artistică sînt și o urmare a aportului adus la pregătirea lor de către intelectuali din comună, așa cum sînt tovarășii Zoe Urcan, Anton Gaug, Nicolae Butaru și alții.

Cu toate rezultatele prezentate în activitatea artistică, mai sînt încă multe de făcut. În comună nu există un cor și o formație de dansuri, cu toate că, pînă mai anul trecut, la Șag exista un cor mare și cu bogată activitate. Este de datorita intelectualilor din Șag, a tuturor organelor de conducere din comună, de a întreprinde asemenea măsuri, încît corul să-și reia activitatea și în că la un nivel calitativ superior, proporțional cu cerințele și exigențele spectatorilor, mereu în creștere.

Intelectualii din comuna Șag, au posibilități largi de a obține — printr-o muncă mai susținută și mai organizată — rezultate din zi în zi mai bune în opera de culturalizare a maselor. Pentru aceasta este necesară o consultare periodică, o analiză făcută cu regularitate asupra acestei munci și asupra contribuției fiecărui intelectual, astfel încît să se realizeze o activizare a tuturor tovarășilor și să crească varietatea formelor ce se pot folosi în această importanță și nobilă muncă.

GH. NICOLAITA

In interpretarea artiștilor amatori

În cadrul căminului cultural din Mallat activează cu bune rezultate o formație de teatru. Membrii acestei formații și-au îmbogățit repertoriul, de curînd, cu piesa „Coșul” de A. Hunyadi, care a fost pusă în scenă sub îndrumarea instructorului Anemaria Muranyi. Cu această piesă artiștii amatori din Mallat au prezentat recent două spectacole pe scena căminului cultural din localitate.

Program artistic

Cu prilejul întrîinirii cetățenilor din Horia cu candidata de deputat Elena Iacobina pentru alegerile în Marea Adunare Națională, care a avut loc vineri, echipele artistice ale căminelor culturale din Mîndruloș și Pecea au prezentat un bogat program artistic. Soliștii vocali și instrumentali, brigada artistică de agitație, dansurile populare precum și orchestra de muzică populară au fost răsplătite cu vii aplauze.



Unul din locurile frecventate de către constructorii de structuri este și biblioteca întreprinderii care este dotată cu un bogat fond de cărți. ÎN CLIȘEU: aspect de la bibliotecă.

IMI CÎNT PATRIA

Imi cînt patria cu puterea sîrului
Cu lumina anilor mei de-impliniri

Adezea umblu cu rîurile Ilmezi
Și-n suflet mi se răsfîră cetățile tinere
Și cîntecul la chipul bărbăților Reșiței
Care rostogolesc sorii peste țară
Sau plutește, pescăruș de riu, visător,
Sub arcuț Porților de fier și azur
Pe cerul constructorilor.

O, ca o floare a soarelui, inima mea
Umblă pe cîmpuri de aur, pe marile cîmpuri de aur,
Sărutînd palmele mirosînd a pămînt și a pine,
Iar uneori îmi pare că bate în pieptul bărbajelor
Sau se rotește ca o lună pe Argeș în sus.

ANGHEL DUMBRĂVEANU

ZÎMBETUL PĂMÎNTULUI

Pămîntule,
Brațele veacului meu și-nu șters
Cutele lipite pe frunte,
Dezordinea ogoarelor măruntic,
Și astăzi, cînd se măsoară cu spicete anii,
Cînd împreună sîntu geografia recoltei țărani
Pămîntule, la cîntecul acesta,
Pe oameni la dînsul lîmbie-l,
Sau publică-l
Pe prima pagină a cîmpiei,
Să-l citească porumbul și grîul,
Să-l guste și ploaia și rîul,
Apoi, ploaia cîntată să se lase
Pe obraji merelor sfoase...
Și toamna,
Cînd soarele strălucește puțin disperat
Că lumina i s-a jurat,
Pămîntule, după ce vei bra cu mine un vin
Din amurguri sau din plin
Să-ți tragi piapuma albă pînă sub bărbie
Și cînd vor veni lărdăși recoltele
Să-mi spui și mie.

DAMIAN BREGHE

DINTRE DORURI

Mă-ntîmpini oriunde cu pline și sare
Hai dintre doruri, dorul meu cel mai mare!
Dreaptă-n pieptul meu inima-ți bate. —
Cultă al nădejților mele-ntru pace.
Mi-ești aproape de suflet cum e marea de profund
Hai, dor din doruri cel mai profund!
Cu lumina îmi leși și cu dragoste-n cale —
Pămînt străbun, mulțam dumitale!..

DIM. RĂCHICI



TODOR GHEORGHE: Sînt cîteva promisiuni în lucrările trimise. Aveți o anumită ușurință în versificație care însă nu vă îndreptățește să vă grăbiți. Mai multă atenție la exprimare și la sensul cuvintelor. Altfel riscăm crearea unor confuzii regretabile. Deocamdată am reținut cîteva imagini izbutite, recomandîndu-vă să perseverați.

E. SOARE: Cele trei poezii trimise au meritul de a aborda o tematică actuală. Ne-au plăcut cîteva versuri din poezia „Barajul de pe Argeș”. Mai multă atenție la rime pe care le găsiți cu prea multă ușurință. Poezia intitulată „Blocuri” se complăce, din păcate, într-o atmosferă minoră, imaginile sînt plate și nesemnificative. Cu mai multă atenție și grijă credem că în viitor veți da lucrări de mai bună calitate.

V. COBAN: În poezia „O țara mea” izbutiți să transfigurați artistic sentimentele dv. patriotice. Din păcate însă între strofele poeziei (puține la număr) există serioase diferențe de realizare. Ca și altă dată, remarcăm spontaneitatea versificației și acest lucru vă obligă la mai mult. Așteptăm un salt calitativ în creația dv.

MARIA SOCACI: Am prefera să ne trimiteți lucrări folclorice așa ca altă dată. Ultima lucrare primită, deși conține multe lucrări interesante, nu se ridică la valoarea celor trimise anterior. Mai așteptăm și alte lucrări cîntite în cercul dv. literar.

Cînd lipsește pasiunea

În comuna Vinga își desfășoară activitatea peste 40 intelectuali (cadre didactice, ingineri și medici), care după terminarea orelor de muncă își găsesc timp sîntent pentru a participa, după posibilitățile fiecăruia, la culturalizarea maselor, pentru a-și aduce contribuția lor la înarmarea științelor cu cunoștințe noi despre natură și societate. Pe profesorii Horia Trușă, Cornel Bodlicu și Elena Ungureanu li pofti întrîin deseori în postură de conferențieri, minîndu-le eprubetele și substanțele cu care demonstrează științific geneza unui fenomen din natură pe care unii oameni li mai puneau pe seama unei puteri supranaturale. Învățătoarele Ana Farcas și Valeria Telecanean conduc cercurile de citit iar Florica Arămuș și Irina Szöke își aduc din plin contribuția la activitatea centrului de radiofocare. Munca acestora este plină de pasiune, apreciată de toți locuitorii comunei.

Mai sînt însă la Vinga și unii intelectuali a căror contribuție la culturalizarea maselor figurează doar în registre. De pildă, în registrul în care se ține evidența cadrelor didactice de la Școala medie din comună, ar reieși că

nu există cadre didactice fără activitate pe tărîmul culturii de masă. În realitate însă lucrurile nu au o culoare chiar așa de roză. Unii profesori ca Gheorghe Avram, Ștefan Gyökényi și Octavian Pelcu nu dovedesc de fel pasiune și răspundere pentru activitatea culturală. Prezența lor la activitatea căminului este cu totul sporadică. De numele lor nu se leagă în acest an nici-o activitate. Și din păcate nu sînt singurii.

Lipsa aceasta de pasiune înfluențează negativ întreaga activitate culturală. Ca urmare la căminul cultural din Vinga activitatea artistică se rezumă la formațiile de teatru, brigada artistică de agitație și orchestra iar cea cultural-educativă de masă la conferințe și cercuri de citit. Or, într-o comună ca Vinga, alt e mult prea puțin pentru nevoile culturale ale localnicilor. Se impune deci învierea activității și extinderea ei prin înființarea unor formații de cor, dans etc. Cei chemați să înălțatească această îmbunătățire sînt în primul rînd cadrele didactice, intelectuali. De munca și conștiințiozitatea lor depind și succesele viitoare ale activității culturale.

I. ȘTEFAN



La Fabrica de mobilă se pregătește un nou program artistic în clîșeu algerilor de la 7 martie. ÎN CLIȘEU: solista de muzică populară Saveta Sida în timpul unei repetiții.

Efectul educativ al concertelor pentru tineret

Harmonica de stat din Arad, prin activitatea sa prodigioasă dusă de aproape 17 ani, s-a dovedit a fi una din multele și variatele forme ale progresului cultural, înforțitoare cucerire a anilor noștri de profunde prefaceri. Alături de progresul învățămîntului, al științei și celorlalte arte, muzica, acest vrăjitor al sentimentelor celor mai înalte, a pătruns în inimile celor mai largi mase. Prin nenumăratele concert-simfonice date în Arad, în regiune ca și în diferite localități din țară, filarmonica arădeană s-a afirmat prin nivelul în interpretării soliștilor și orchestrei, prin judicioasa alegere a celor mai îndrăgite concerte, prin înaltă arta compozitică românească.

Am auzit duminică dimineața un concert educativ pentru tineret la care au participat, pe lângă numeroși tineri, și îndrăgostii al muzicii ce depășiseră vîrstă fragedă. Programul a cuprins: „Mica suită pentru copii — le-

murău cu exemplificări și sublinieri a părților mai caracteristice din lucrările interpretate. La aceste concert participă în medie patru sute de iubitori ai muzicii, abonați conștiințioși, ce vin la această trîință spirituală să învețe limbajul muzicii. Acest gen de manifestări nu e nou, el practindu-se din 1950, fiind luat drept exemplu și de Filarmonicile din Timișoara și Sibiu.

Despre această latură a activității ne-a vorbit tov. Ioan Vărsăndan, director adjunct al Filarmonicii, țînd să precizeze: „concertele educative sînt extinse în cadrul școlilor, începînd cu clasele a 8-a, contribuind la educația muzicală a elevilor”. Aceste „leșiri” su fost destul de dese în ultimele luni cuprinzînd medaloane ale compozitorilor celebri ca Beethoven, Mozart, Ceacovschi, Enescu, mari virtuozii prezentați cu ajutorul discurilor

din bogata discotecă a filarmonicii, arii din cele mai cunoscute opere interpretate de soliști, mici piese pentru quartete, triouri de coarde, etc.

Tematica bogată a concertelor școlare contribuie la propagarea dragostei de patrie, încrederea în biruința binelui asupra răului, a păcii împotriva războiului. Ca să dăm exemple, subiectele unor astfel de concerte au fost: „Poezii frumose cîntate de compozitori” sau „natura în muzică”. Elevii primesc cu bucurie pe solii, artiștii muzicali, participînd și discutînd cu însoțire, arătînd temele ce doresc să fie tratate în viitoare concerte și nu pot săi care sînt mai îndrăgostii de această frumoasă pasiune: cei de la școala pedagogică, cei de la școala medii nr. 1 și 2 sau cei de la școlile profesionale vizitate lunar de „echipele” filarmonicii.

Tov. Victor Irimescu, unul din organizatorii „lecțiilor muzicale” mi-a destăinuit că e bucuros să reîntîlnesc în marea sală filarmonică de la Palatul cultural pe mulți dintre cei ce au auzit concertele școlare. Toți acei de mai sus demonstrează în rința conducerii filarmonicii că a atrage spre muzică un auditoriu din ce în ce mai vast.

Credem că ar mai fi necesar să se organizeze, la fel ca în urmă cu cîțiva ani, concerte în imensele hale ale Uzinei de țesături unde se nasc marelle simfonii ale muncii. Conducerea Filarmonicii de stat din Arad nu trebuie să precupească nici-un efort pentru a fi îndrăgît de mase tot mai largi de cetățeni, care știu să aprecieze creația artistică.

an. Prima piesă — comedia în trei acte „Vicenille lui Scribe” de Mollere — despre care am mai scris, este prezentă acum pe scena căminelor culturale din raion. Mihai Arcadie Coman

De la GAS Ceala

Gospodăria de stat fruntașă

Zilele trecute, muncitorii, inginerii și tehnicienii de la GAS Ceala au trăit clipe emoționante. Într-un cadru festiv s-a înmănat unității noastre din partea Consiliului local al sindicatelor Diploma de gospodărie de stat fruntașă, pentru îndeplinirea și depășirea tuturor indicilor de plan din anul trecut.

La depășirea sarcinilor de plan și la realizarea unui beneficiu în valoare de 3.361.000 lei a contribuit, pe lângă condițiile tehnico-materiale ale gospodăriei, munca înaltă a întregului colectiv de muncitori, care în tot cursul anului au desfășurat larg întrecerea socialistă.

În cadrul întrecerii 81 de muncitori au fost distinși cu insigna de fruntaș în producție. Hoțărfa tuturor muncitorilor de a menține și în acest an titlul de gospodărie fruntașă reiese și din angajamentul lor de a obține producții și beneficii sporite. Muncitorul Mihai Farcaș și brigadierul Andrei Mișchi s-au angajat ca și în acest an să depășească producția de carne planificată, la un preț de cost cât mai scăzut. Entuziasmați de aprecierea făcută unității noastre prin acordarea Diplomei de gospodărie fruntașă, și alți muncitori și-au luat angajamente înalte, pentru depășirea producției în acest an la toți indicii.

I. TEGZEȘ,
brigadier zootehnic

Din munca și viața crescătorilor de animale

Pentru rentabilizarea sectorului zootehnic, conducerea gospodăriei de stat s-a preocupat îndeaproape de condițiile de muncă și viață

POSTUL CORESPONDENȚILOR VOLUMINOS NE ÎNFORMEAZĂ

a muncitorilor, fapt ce a contribuit la permanentizarea majorității crescătorilor de animale. Astfel, din beneficiul realizat până în prezent, pe lângă locuințele mai vechi au mai fost construite încă 8 clădiri cu câte două apartamente în imediata apropiere a locului de muncă, alte 8 clădiri destinate pentru locuințe muncitorești fiind proiectate a se construi în cursul acestui an. Prin asigurarea de locuințe corespunzătoare și apropiate de locul unde muncim, ni s-a creat posibilitatea ca timpul liber să-l petrecem în mijlocul familiei, să ne odihnim pentru a putea munci cu mai mult spor. Acest lucru este foarte important, deoarece la specificul muncii noastre avem în timpul zilei o pauză de o oră la dejun și două ore la prânz.

Munca noastră îndreptată spre creșterea în greutate a animalelor, se desfășoară pe baza indicațiilor date de tehnicienii gospodăriei, iar muncitorii din cele trei brigăzi sunt antrenați în întrecerea socialistă pentru obținerea celui mai mare spor mediu zilnic pe cap de animal. Pentru realizările obținute în această direcție, mulți muncitori primesc anual ca premii sume importante. Printre aceștia se numără Teodor Ban și Florian Roșca din brigada nr. 22, Mihai Farcaș și Anton Bonchiș din brigada nr. 20, Ioan Hitișcaș din brigada nr. 21 și alții.

GHEORGHE PLEȘU
muncitor

Primii porci la brigada 13-a

Conform planului de producție, în lunile ianuarie și februarie în brigada 13-a zootehnică trebuia să se obțină din fătări 800 de porci. Această sarcină de producție a fost trasată muncitorilor încă în luna august anul trecut, pentru a putea pregăti scroa-

fele și vierii. De asemenea, au fost luate o serie de măsuri zootehnice și organizatorice ca: selecția scroafelor, supunând monei numai acele scroafe care s-au dovedit a fi corespunzătoare la fătările și înfăcăările precedente, iar ca reproducători pe acei care au dat produși mulți și de calitate la monte anterioră. Acestor animale li s-au asigurat furaje corespunzătoare, de bună calitate. Cu 2-3 săptămâni înainte de fătare, am repartizat scroafelor în boxe individuale, asigurându-le furajare corespunzătoare cu stadiul de gestație, iar în perioada fătărilor le-am creat un microclimat adecvat. Astfel, fătările au decurs în bune condiții și 13-3 pierderi.

Respectând regulile indicate cu privire la monte, hrănirea și îngrijirea scroafelor în timpul gestației, de la cele 100 scroafe am obținut până acum în loc de 500 porci cât s-a planificat un număr de 960.

Cele mai bune rezultate în această serie le prezintă îngrijitorul Pavel Engelhardt, care de la 24 scroafe a obținut 243 porci, adică peste 10 porci pe cap de scroafă.

În continuare, colectivul acestei brigăzi desfășoară o muncă susținută, pentru creșterea în greutate a acestor mame număr de porci, hoțărfa să traducă în viață angajamentul de a da peste plan și în acest an un număr de 500 porci.

ANGHEL IANCU,
brigadier zootehnic

Cei mai buni croitori de piele

Participând activ la concursul pentru titlul de cel mai bun croitor, fiecare croitor de piele și meșin din secția Încălziminte a fabricii „Libertatea” a realizat economii valoroase de piele, meșină, postav și alte materiale. Astfel, valoarea totală a acestor economii realizate în cadrul concursului se cifrează la peste 600.000 lei.

După cum se știe, în prima fază a concursului pe 1964 cele mai frumoase realizări le-au avut tovarășii Ilie Filimon, Ioan Răchită și Constantin Roman, care au câștigat primele 3 locuri în concurs. Zilele trecute s-a terminat calcularea realizărilor și din semestrul II. S-au stabilit astfel și câștigătorii etapei a II-a a concursului pentru titlul de cel mai bun croitor de piele. Locul I și premiul special de 1.000 lei a revenit comunistului Ioan Răchită, care a economisit postav, piele și meșină în cantitate de 11.420 d.m.p. în ultimele 6 luni ale anului. În același timp el a redus coeficientul de furdale la materiale prime mai sus amintite cu un procent de 2,21 la sută.

Locul II din concurs a revenit lui Ilie Filimon și prima de 800 lei. În aceeași perioadă el a realizat 6.477 d.m.p. de postav, piele și polițiorură de vinil, reducând coeficientul de furdale cu 2,56 la sută. Locul III din concurs și prima de 600 lei a revenit tovarășului Mihai Urban, care a economisit 6.589 d.m.p. de postav, piele și polițiorură de vinil, reducând coeficientul de furdale cu 2,42 la sută. Cel trei tovarăși s-au evidențiat și la cantitatea



ÎN CLISEU: câștigătorii concursului studind o nouă metodă de croit în piele.

producției, cât și în privința disciplinelor. Realizări frumoase au obținut și tov. Ecaterina Földi și Vasile Dindelegan, care au economisit 7.010 și respectiv 4.378 d.m.p. de postav, piele și polițiorură de vinil, reducând coeficientul de furdale cu 2,38, respectiv 1,88 la sută.

Obținând rezultatele cele mai bune pe întregul an 1964, comunistul Ioan Răchită a obținut titlul de cel mai bun croitor de piele pe 1964 și va participa din partea întreprinderii noastre la concursul pe țară pentru titlul de cel mai bun croitor de piele.

IOSIF FILO,
croitor de piele

CĂRȚI NOI

N. A. KUN: Legende și miturile Greciei antice

Ediția a III-a

Lucrarea cuprinde o prezentare sistematizată a miturilor grecești (legende despre filințele fantastice, zei, eroi și balauri care ar fi trăit în vremuri imemorabile în Grecia și în alte țări învecinate). Cartea lui N. A. Kun constituie un bun prilej de cunoaștere și aprofundare a culturii antice grecești, ea adresându-se tuturor categoriilor de cititori.

Pe linia protecției muncii

Niciodată grija pentru sănătatea oamenilor muncii nu a constituit o problemă atât de importantă ca în anii regimului democratic. Astăzi, prin grija partidului, ea a devenit o problemă de stat, elaborându-se legi care obligă la respectarea tuturor normelor de protecția și securitatea muncii. Sînt create toate condițiile materiale, punindu-se în același timp la dispoziția oamenilor muncii literatura necesară, toate în scopul ocrotirii vieții și a sănătății celor ce muncesc.

Din planul de măsuri al Uzinei electrice am desprins câteva vii acțiuni care ogîndesc această grijă. Așa, de pildă, a fost înlocuit și completat materialul pentru schelele necesare reparațiilor la cazane și a platformei pentru curățirea condensatorilor.

Pentru protejarea barelor de 6 Kv de la bornele generatorului, au fost căpușite aparaturile de stîmă cu plăci metalice în scopul evitării unor avarii ori accidente. Pentru punerea cât mai corectă la pămînt a instalațiilor aflate în reparație, pe baza unei inovații a muncitorului Mihai Buruga a fost executată scurt-circuitul. Totodată au fost confecționate unele dispozitive și scule speciale ca trăgătoare de cuple, de scos rulmenți, dispozitive pentru scoaterea țevilor defecte în conductor. De asemenea, fiecare electrician a fost dotat cu indicator de joasă tensiune, procurându-se totodată o parte din căștile de protecție.

În scopul evitării unor îmbolnăviri profesionale au avut și au loc lucrări model de exploatare, golierea și umplerea aparatelor cu

mercur. Cu caracter preventiv, pentru evitarea accidentelor, se în periodic lucrări model la executarea manevrelor și înlocuirea siguranțelor la posturile de transformare. La fel sînt luate demonstrații practice privind încărcarea, descărcarea, transportul și montarea unui transformator pe un post aerian.

Tot în scopul tehnicii și securității muncii, în echipa de iluminat public se fac demonstrații practice cu scara mecanică, lucrări cu telescopul, ridicarea și coborîrea stîlpilor, schimbarea becurilor și altele.

Respectarea normelor de protecția muncii de către cei ce conduc un sector de producție cît și de către muncitorii care își desfășoară activitatea în cadrul acestui sector fiind obligatorie, duce la evitarea accidentelor de orice natură. Așa se și explică numărul foarte mic de accidente pe anul trecut în Uzina electrică.

S. BURUJANĂ

RADIO RECOMANDĂRI DE PROGRAM

Duminică, 28 februarie

PROGRAMUL II

7.30 Radiojurnal. 7.45 Muzică distractivă din opere. 8.00 Clubul voieset. 8.30 Melodiile anotimpurilor. 9.00 Muzică populară. 9.45 Emisiune muzicală pentru cel mic. 10.30 Radiojurnal. 10.40 Muzică populară. 11.00 Transmisiunea concertului orchestrei simfonice a Filarmonicii de stat „George Enescu”. 13.15 Drag mie cîntecul și jocul — muzică populară. 14.00 Buletin de știri. 14.05 Muzică ușoară. 14.30 La microfon: Satira și umorul. 15.30 Muzică din opere. 16.00 La horă-n sat — emisiune de cîntece și jocuri. 16.30 O nouă interpretă de canțonete. 16.55 Arit din opere. 17.15 Frumoase versuri spune țara — Imagini din viața nouă a patriei ogîndite în poezie. 17.25 Sirag de melodii. 18.00 Fițe de calendar. 19.00 Buletin de știri. 19.05 Romanțe vestite tineri. 19.30 Muzică de estradă. 19.40 Arit din opere. 20.00 Dansuri la ritmul preferat. 21.00 Radiojurnal. 21.45 Citind din volumul „Proză umoristică română”. 22.35 Arit celebre din opere. 23.00 Buletin de știri. 0.52 Buletin de știri.

Luni, 1 martie

PROGRAMUL I

7.00 Radiojurnal. 7.15 Uverturi de estradă. 7.30 Sfatul medicului. 7.45 Melodii distractive. 8.00 Sumarul ziarului „Șcintila”. 8.04 Cîntece pentru alegri. 8.15 Dansuri din opere. 8.30 Uvertura română de Alexandru Flechtenmacher. 9.00 Din folclorul muzical al popoarelor. 9.30 Prietenii lui Do-re-mi. 10.00 Buletin de știri. 10.03 Înregistrări de la cel de-al III-lea Concurs și Festival Internațional. 10.28 Cînt pentru tine — muzică ușoară. 11.00 Pagini orchestrale din opere. 11.15 Să învățăm un cîntec nou. 11.30 Cu cîntecul și jocul de-a lungul Mureșului. 12.00 Buletin de știri. 12.03 Cvartelul nr. 2 în Fa major de George Enacovici. 12.40 Cîntece și prelucrări de Tudor

Competițiile sportive de azi

Duminică, la orele 10.45, pe terenul Șega va avea loc un meci amical de fotbal dintre echipele UTA și Teba. La orele 14, pe stadionul CFR, se va desfășura întâlnirea de fotbal dintre CFR Arad și Minerul Lupeni, în cadrul Cupei RPR.

Tot duminică, cu începere de la orele 8.30, în sala Școlii sportive de elevi, se va desfășura campionatul regional de baschet băieți-fee, în cadrul căruia vor avea loc următoarele întâlniri: Masculin: Constructorul Arad — Pedagogul Timișoara, SSE Arad — Știința Caransebeș. Feminin: Foresta Arad — Politehnica Timișoara, SSE Arad — SSE Reșița.

Cu începere de la orele 8 se va desfășura, în cadrul campionatului regional de popice, întâlnirea dintre echipele masculine Constructorul Arad — Teba Timișoara (arena Constructorul) și dintre echipele feminine: Puturul Arad — CSM Reșița (arena Vagonul), Teba Arad — CFR Timișoara (arena Teba).

Jarda. 13.00 Selecțiuni din opere. 13.39 Sonata în si minor pentru flaut și clavicord de Bach. 14.00 Buletin de știri. 14.10 Interpretări de muzică ușoară. 15.00 Concertul nr. 2 în La major pentru pian și orchestră de Franz Liszt. 15.30 Muzică populară. 16.00 Radiojurnal. 16.30 Vreau să știu. 17.00 Duet din opere. 17.15 Noi înregistrări ale ansamblului Ciocirlia. 17.30 Pe teme industriale. 17.55 Muzică. 18.00 Buletin de știri. 18.05 Din melodiile populare îndrăgite de ascultători. 18.30 Colocvii despre tinerețe. 18.50 Variații muzicale. 20.00 Radiogazeta de seară. 20.30 Paradă melodiilor. 20.59 Sonata „Appassionata” de Beethoven. 21.20 La microfon, Satira și umorul. 22.00 Radiojurnal. 22.20 Melodii de pretutindeni. 23.15 Simfonia de Ștefan Niculescu. 23.52 Buletin de știri.

PROGRAMUL II

9.00 Buletin de știri. 9.03 Cîntece pionieresti. 9.45 Zi cu soare — muzică ușoară. 10.05 Melodii populare. 11.00 Buletin de știri. 13.03 Douăsprezece studii simfonice. 13.30 Fițe dintr-o nouă „România Pitorească”. 14.00 Pe arplile operelor. 14.35 Soliști și formații artistice de amatori. 15.00 Buletin de știri. 15.05 În ritm de tango. 15.30 Concertul pentru oboi și corzi de Vaughan Williams. 16.00 Cîntece și jocuri populare. 17.00 Radiojurnal. 17.15 Tineri interpreți de muzică ușoară. 17.30 Sfatul medicului. 18.00 Concertul pentru harpă și orchestră de Paul Constantinescu. 18.30 Melodii populare. 19.00 Buletin de știri. 19.05 Muzică din opere. 19.30 Agenda centrală. 19.50 Ritm tineresc — muzică de dans. 20.30 Noapte bună, copil. 21.00 Radiojurnal. 21.20 Dansuri din nou împreună. 22.15 Muzică din opere. 23.00 Buletin de știri. 0.52 Buletin de știri.



Astăzi, 28 februarie, orele 10.30: „Voinicii din Delta”, iar la orele 16: „Albă ca zăpada”.

Intreprinderea „AGROSEM” Banat

anunță că

VINDE

cu numerar, pentru plantări în grădini personale vițe de vie altoite din soiurile Cadarcă, Majarcă, Steinschiller și Creață la prețul de 2,30 lei bucata

Vînzarea se face direct de la secția „Agrosem” Ghiroce, raionul Lipova.

Informații detaliate se pot obține la telefoanele secțiilor „Agrosem” Ghiroce 16, Arad 3307, Timișoara 12325, Lovrin 22 și Lugoj 235.

Programul Universității populare

În perioada 1-4 martie, Universitatea populară a orașului Arad va avea următorul program:

1 martie: „50 kilometri de frumusețe — litoralul românesc” — prof. A. Dumitrescu.

2 martie: „Jocul și legile lui” — prof. Gr. Șarlan.

3 martie: „Rolul lui M. Sadovanu în dezvoltarea literaturii și a limbii literare” — lector univ. Al. Crișan din Timișoara.

4 martie: „Arterioscleroza și complicațiile sale” — dr. Gh. Bulzan.

Toate manifestările vor începe la orele 17, fiind însoțite de proiectii și un bogat material ilustrativ.

FILARMONICU

Astăzi, 28 februarie 1965, orele 11, concert pentru tineret. Pentru abonaji este valabil biletul nr. 21.

Filarmonica de stat Arad, orchestra simfonică, prezintă duminică, 28 februarie 1965, orele 19, în sala Palatului cultural, un concert simfonic popular.

Dirijor: Jan Ilgu Huss.

Soliști: Helmuth Plattner orgă, Milka Nistor — alto — Lauretta a celui de al 3-lea Concurs internațional George Enescu 1964 din București.

În program: 1. P. I. Cealovskî: Uvertură solemnă „1812”. 2. ***: Arit din opere. 3. Fr. Haendel: Concert pentru orgă și orchestră op. 4 nr. 3 în sol minor (prima audiere). 4. L. v. Beethoven: Simfonia a V-a (Destinat).

MUZICIEI EXPLOZIVĂ

Muzeul regional Arad poate fi vizitat duminică, marți și vineri între orele 10-13 și 16-19, în clădirea Palatului cultural. Vizitarea în grup (cel puțin 15 persoane) se poate face și în zilele de miercuri, joi și sîmbătă, numai înainte de masă.

În cadrul muzeului sînt deschise: secția de artă, secția de istorie veche, muzeul revoluției 1848-1849, expoziția de pictură flamandă, olandeză, italiană, germană și maghiară.

CINEMATOGRAFE

MUREȘUL: Hamlet — seria I și II (10, 14, 17 și 20); STUDIO: Roșu și negru — seria I și II (10, 14, 17 și 20, 15); VEAC NOU: Sălbatecii de pe ritul morții (11, 14, 16, 18 și 20); TINERETULUI: Scherzadă (11, 14, 16, 18, 20); VICTORIA: Poveste de pe Don (14, 16, 18 și 20); PROGRESUL: Cerul și moartea (16, 18 și 20); SOLIDARITATEA: Apartamentul (16, 15, 18, 15); MICALACA: Frații corsicanii (17 și 19); CFR GRĂDIȘTE: Dezrădăcnații.

Uzina de reparații

Arad, str. Kogălniceanu nr. 46 telefon 39-02

Oferă următoarele materiale din stocul disponibil

— Piese motoare K.D. și UTOS.
— Ofel de scule.
— Diferite alte materiale.
Informații se pot primi la adresa de mai sus, la serviciul aprovizionare.

Zvon de primăvară

De mult timp, tot ca vestitorii ai primăverii, au apărut măști-soarele. Simbol tradițional la începutul primăverii, măștișorul constituie un cadou semnificativ pentru toate vrăztele. În multe din unitățile OCL „Produce Industriale” precum și prin tonelele spectacol amenajate pe B-dul Republicii, te îmbie zecă de modele de măștișoare aducându-ți aminte parcă, de obligația tradițională pe care o ai, de a oferi celui sau celei dragi un măștișor.

Zilele trecute, soarele și-a arătat de câteva ori adevărata sa putere. Plutea parcă și în aer cînt uimed al primăverii, cu nitros de țară crudă. Păsările clipeau prin parcuri înveselite de trezirea firii. Și parcă toți se bucurau cînd de pe acoperișuri zăpada și-roia, topindu-se.

Înscrisoare

Cînd primăvara va trezi natura la viață, o dată cu înălțarea ierburii în suletele oamenilor, și mai ales ale tinerilor, incolțeso vise noi, vise care vor fi realizate. Peste câteva zile în toată țara vor fi aleși deputații în șturțile populare și în Marea Adunare Națională. Zidurile orașului și ale satelor s-au împodobit de acum cu afișe electorale. Și zi de zi sînt consemnate noi fapte care atestă entuziasmul în care se desfășoară pregătirile pentru alegri, succesele de seamă pe care colectivele de muncitori le obțin în cîntecul acestui eveniment. Acesta este decurul în cadrul căruia se anunță apropiatul început de primăvară. Și chiar dacă nu simți încă adevărata căldură primăvăratică, în inimile noastre însă, 1 martie aduce, și în acest al 21-lea an de viață nouă, prilej de noi bucuri.

R. POPESCU



SOSIREA DELEGAȚIEI R. P. ROMINE LA TÎRGUL DE LA LEIPZIG

LEIPZIG 27 (Agerpres). Corespondentul Agerpres, St. Deju, transmite: În dimineața de sâmbătă 27 februarie, a sosit la Leipzig, pentru a participa la deschiderea ediției jubiliare a Tîrgului internațional de primăvară de la Leipzig...

președinte al Consiliului de Miniștri. În gara centrală din Leipzig, delegația romină a fost întâmpinată de Paul Scholz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. D. Germane...

STOCKHOLM

Deschiderea expoziției de artă populară rominească

STOCKHOLM 27 (Agerpres). La Muzeul nordic din Stockholm s-a deschis o expoziție de artă populară rominească, organizată de acest muzeu în colaborare cu Institutul Român pentru relațiile culturale cu străinătatea...

Ministerul Afacerilor Externe al Suediei, al Universității din Stockholm, Institutul suedez pentru relații culturale cu străinătatea, ziaristii. Au fost prezenți, de asemenea, șefii unor misiuni diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic acreditat în capitala Suediei...

Probleme ce vor fi discutate în cursul celei de-a 22-a sesiuni a G.A.T.T.

GENEVA 27 (Agerpres). În cursul celei de-a 22-a sesiuni a GATT — Acordul general pentru tarife și comerț, care va avea loc între 2 și 26 martie, vor fi luate în discuție probleme referitoare la progresul economic din țările Pieței comune, ale Asociației europene a liberului schimb — AELS — zonă liberului schimb din America Latină și din alte regiuni...

male introduse de unele țări ca măsură de apărare a balanței lor de plăți. La 4 martie, grupul de lucru, care s-a ocupat de taxa suplimentară introdusă anul trecut de guvernul britanic, se va întruni din nou pentru a înlocui un raport ce va fi prezentat sesiunii GATT. La 3 martie se va întruni comitetul pentru problemele comerțului și dezvoltării, creat la 8 februarie, spre a întocmi un raport simplu asupra situației comerțului în țările în curs de dezvoltare...

„Shanlian Times” (Shana)

Un articol consacrat situației din Congo

ACCRA 27 (Agerpres). Ziarul „Shanlian Times” (Shana) publică în ultimul său număr un articol consacrat situației din Congo (Leopoldville) în care arată că autoritățile de la Leopoldville ignoră rezoluțiile Organizației Națiunilor Africane cu privire la Congo. Mercenarii nu numai că nu au fost expulzați din Congo, scrie ziarul, ci dimpotrivă, numărul lor a sporit. După cum se știe, OUA a arătat că una din condițiile reglementării crizei con-

goleze o constituire retragera imediată din Congo a tuturor mercenarilor, cu ajutorul cărora premierul Chombe înăbușe lupta forțelor patriotice de eliberare națională. Cerind să se pună capăt intervenției străine în treburile interne ale Congoului, precum și expulzarea mercenarilor din această țară, ziarul arată că Chombe refuză să (în) seama de voința unanimă a statelor africane, (în)trucât este sprijinit de forțele imperialiste străine.

Comentariul zilei

„MICILE ACORDURI”

Înțelegerile intervenite recent la Bruxelles în ce privește prețurile la unele produse agricole (fructe, legume, lapte și carne), denumite de ziarul „Le Monde” „micile acorduri”, reprezintă mai degrabă un compromis tranzitoriu decât un acord de lungă durată. În lipsa unui preț unic aplicabil în toate țările Pieței comune s-a căzut de acord asupra unor prețuri pe plan național. A fost adoptat, de asemenea, un sistem comunitar de protecție vizând producția de fructe și legume. Din ianuarie 1962 există o reglementare care se limitează practic numai la întocmirea unui calendar de liberalizare progresivă a schimburilor dintre „cet șase”. Această propunere, de origine franceză, a fost pe atunci acceptabilă și pentru Italia care, credea ea, i-ar permite să acapareze piața franceză, însoțită de cote de import. Prețurile la fructele italiene au crescut însă foarte mult și de aceea ele nu au mai fost cotate pe piața franceză. Din acest moment italienii au manifestat neliniște față de posibilitatea unei concurențe din partea celorlalți producători din bazinul mediteranean și din partea Statelor Unite. Condițiile puse de Italia la semnarea din decembrie anul trecut, care aveau ca scop să o opere tocmai de această concurență, au fost acceptate în parte atunci, și complet la recenta sesiune. În decembrie 1964 Consiliul Ministerial al CEE asigurase în mod formal Italia că până la 28 februarie 1965 va fi introdusă o nouă reglementare a importurilor. Această reglementare care s-a stabilit la recenta sesiune, de la Bruxelles asigură exportatorilor de fructe și legume din Italia în țările CEE o protecție vamală net

mare în comparație cu importurile provenind din alte țări. Astfel, guvernul italian va putea practic să-și mențină prețurile pe care le plătește în prezent producătorilor săi pentru lapte și să anunțe pomulților, legumicultorilor și cultivatorilor de citrice că în viitor vor fi mai bine apărați împotriva concurenței vecinilor lor mediteraneni. Poziția Italiei la Bruxelles a fost sprijinită fără rezerve, de delegatul belgian, Belgia, care se află cu numai câteva săptămâni înainte alegerilor parlamentare, a considerat că este mai bine să aprobe o poziție care corespunde intereselor agricultorilor săi. Ea a respins limitarea prețurilor la lactate propusă de Comisia CEE care ar fi determinat-o să introducă o majorare a prețurilor la aceste produse. La Bruxelles poziția Germaniei occidentale a fost mai nuanțată, ea căutând să adopte calea compromisiului situlunduse între poziția franceză și cea italiană. Ea cerea să se facă distincție între piețele excedentare care sînt mult mai sensibile concurenței și celea deficiente, cum este aceea de citrice, unde italienii au exclusivitatea în Europa „celor șase”. Franța, sprijinind cererile principale ale Italiei, care colcăna cu revendicările propriilor săi agricultori, a luat în timpul discuțiilor de la Bruxelles o poziție, considerată de ziarul „Le Monde” drept „economică”. Ea s-a temut însă de adoptarea unor măsuri protecționiste prea rigide și a putea să aibă consecințe asupra dezvoltării producției sale agricole. Delegația franceză s-a opus în cursul dezbaterilor menținerii principiului „foarfecii” prețurilor. Ea preconiza trecerea imediată la



O săptămână rea la bursa din Londra

LONDRA 27 (Agerpres). „O săptămână rea pentru bursa de acțiuni din Londra, unde valorile industriale au terminat într-o serioasă scădere în raport cu vinerea trecută”, precizează în comentariul său săptămînal privind evoluția la bursă agenția France Presse. Potrivit agenției, bursa a cunoscut luni „cea mai rău zi a sa de la puternicele scăderi din noiembrie anul trecut”, iar scăderea valorilor a continuat pe parcursul întregii săptămîni. Scăderile au afectat totalitatea valorilor industriale. Indicele valoric „Financial Times” a înregistrat la închidere 340,2 puncte față de 352,5 puncte vinerea trecută.

Comentînd cauzele care au provocat lipsa de entuziasm și de încredere de la bursa de acțiuni din Londra, France Presse subliniază că ele se datoresc, în special, luării de poziție ale primului ministru britanic, Harold Wilson, și a ministrului său de finanțe, James Callaghan, care au anunțat că în viitor se vor aștepta hotărîri „dezagreabile” din punct de vedere economic. Potrivit agenției, cererile bursiere au dedus din aceasta că bugetul britanic care va fi dezbătut în luna aprilie va fi „dur” și comportîndu-se fără îndoială o sporire a impozitelor alături de contribuabilului simplu cît și asupra societăților.

Aderarea Pieței comune la AELS?

LONDRA 27 (Agerpres). Citînd surse bine informate, agenția France Presse atribuie primul ministru britanic, Wilson, intenția de a supune cancelarului R.F.G., Erhard, și președintelui Franței, de Gaulle, în timpul vizitelor pe care le va face în aceste țări, un proiect de aderare a Comunității Economice Europene la zona Liberului Schimb. Agenția arată că nu este vorba încă de un plan elaborat în toate detaliile, ci numai de o idee. În sensul dorinței exprimate de Londra „de a construi punți” între cele două organisme economice vest-europene. În baza propunerii lui Wilson, Piața comună ar de-

veni al noua membru al zonei liberului schimb. În anturajul lui Wilson conțina France Presse, nu se ascunde faptul că proiectul primului ministru are puține șanse de a se realiza în viitorul imediat. Ideea ar putea însă tenta pe industriașii vest-germani care ar vedea deschizîndu-se în fața lor o piață considerabilă, izolată acum prin bariere vamale suprațioare. Cererile londoneze se abțin să facă presupuneri asupra atitudinii franceze față de asemenea proiect. Pare a priori evident că ea trebuie să fie mai puțin favorabilă, dacă nu complet negativă.

R. F. Germană: După conferința liderilor politici din cadrul coaliției guvernamentale

De curînd a avut loc în R. F. Germană o conferință a liderilor politici din cadrul coaliției guvernamentale, care a discutat relațiile dintre grupările participante la coaliție. Îndeseubi între Uniunea creștin-socială (UCS), al cărui lider este fostul ministru Strauss și Partidul liber-democrat, al cărui președinte este vicecancelarul Mende. Intre acești doi oameni politici a avut loc înainte de această întâlnire o polemică ascuțită. Strauss a afirmat că Mende ar fi „rupt coaliția și de aceea nu trebuie menajat”. Mende, la rîndul său, a reaffirmat condiția pusă de liber-democrați pentru a participa la coaliția guvernamentală și anume că din guvern să nu facă parte Strauss. Imediat după aceasta, un alt reprezentant al UCS a avertizat că „cine este pentru o coaliție cu UCS trebuie să spună da și pentru Strauss. Cine spune nu lui Strauss, spune nu și UCS”. Astfel, pentru coaliția guvernamentală perspectiva adîncirii contradicțiilor în cadrul coaliției poate

avea efecte nefavorabile la viitoare alegeri generale din toamnă acestui an. Gruparea principală, Uniunea creștin-democrată (UCD) nu poate să se alăture nici uneia din grupări, deoarece aceasta ar pune sub semnul întrebării însăși existența coaliției. Partidul liber-democrat (PLD) nu dispune de un număr prea mare de voturi în Bundestag, dar voturile sale sînt suficiente pentru a înclina balanța într-o parte sau alta între cei doi rivali principali, Partidul UCD-UCS și PSDG. Au existat încercări ca disputa asupra componenței viitorului guvern să fie aminată pînă după alegeri. Aceasta nu convine însă, partidului liber-democrat.

„New York Times”

„Marea” alianță — de James Reston

NEW YORK 27 (Agerpres). Sub titlul: „Marea” alianță, cunoscutul comentator James Reston semnează în „New York Times” un articol în care se spune, între altele: „Din rîndurile aliaților SUA din țările Atlanticeului și Pacificului se aud astăzi numeroase critici față de politica administrației Johnson, dar nu se înregistrează nici un fel de acord în legătură cu ce politică ar putea fi înlocuită. În Pacific, de exemplu, aliații sînt divizați în privința politicii Washingtonului de a încerca să izoleze China. Ei se tem de riscurile implicate de o asemenea politică și nu doresc să participe la cheltuielile militare în Asia de sud-est. În Atlantic aliații nu sînt dispuși să-și satisfacă angajamentele militare, asumate pe baza pactului Atlanticeului de nord și sînt profund divizați în ce privește politica americană de creare a unei forțe nucleare multilaterale. Motivele acestor dezacorduri sînt destul de limpez. În Pacific

majoritatea aliaților nu cred că China poate fi izolată. Franța și Marea Britanie au și recunoscut Pekinul și recent Japonia a dat limpede a înțelege că intenționează să-și sporească contactele comerciale și culturale cu lumea comunistă. Planificatorii Departamentului de Stat sînt de acord că este nevoie de o revizuire a politicii aliate dar fapt este că nu se depune nici un efort real în acest sens. Francezii își au propriile lor idei în privința reorganizării NATO, în mare parte contrare tendințelor Washingtonului. Marea Britanie și Germania occidentală sînt alți de preocupate de problemele lor politice interne, înclînu au timp să se preocupe de planuri noi privind o „revitalizare” a alianței atlantice. Statele Unite mai sînt încă în stare să operească o prăbușire în Atlantic și în Pacific în viitorul apropiat, dar alianța nu se poate menține în situația ei actuală. Sau va fi reînviată, sau se va dezintegra încă în cursul perioadei administrației Johnson.

Acțiuni în favoarea prelungirii termenului de prescriere a crimelor de război

BONN 27 (Agerpres). Noi acțiuni în favoarea prelungirii termenului de prescriere pentru crimele de război naziste se semnalează în diferite țări ale lumii. În Danemarca se așteaptă publicarea unui avertisment oficial al Ministerului Afacerilor Externe adresat guvernului federal, în legătură cu consecințele unei eventuale neprelungiri a termenului de prescriere. Pentru data de 6 martie a fost anunțat un marș de protest la Bruxelles organizat de organizațiile foștilor luptători din mișcarea de rezistență din Belgia. Cu acest prilej va avea loc și o manifestație la care va lua cuvîntul și pastorul Martin Niemoeller, fost șef al bisericilor luterane din Ger-

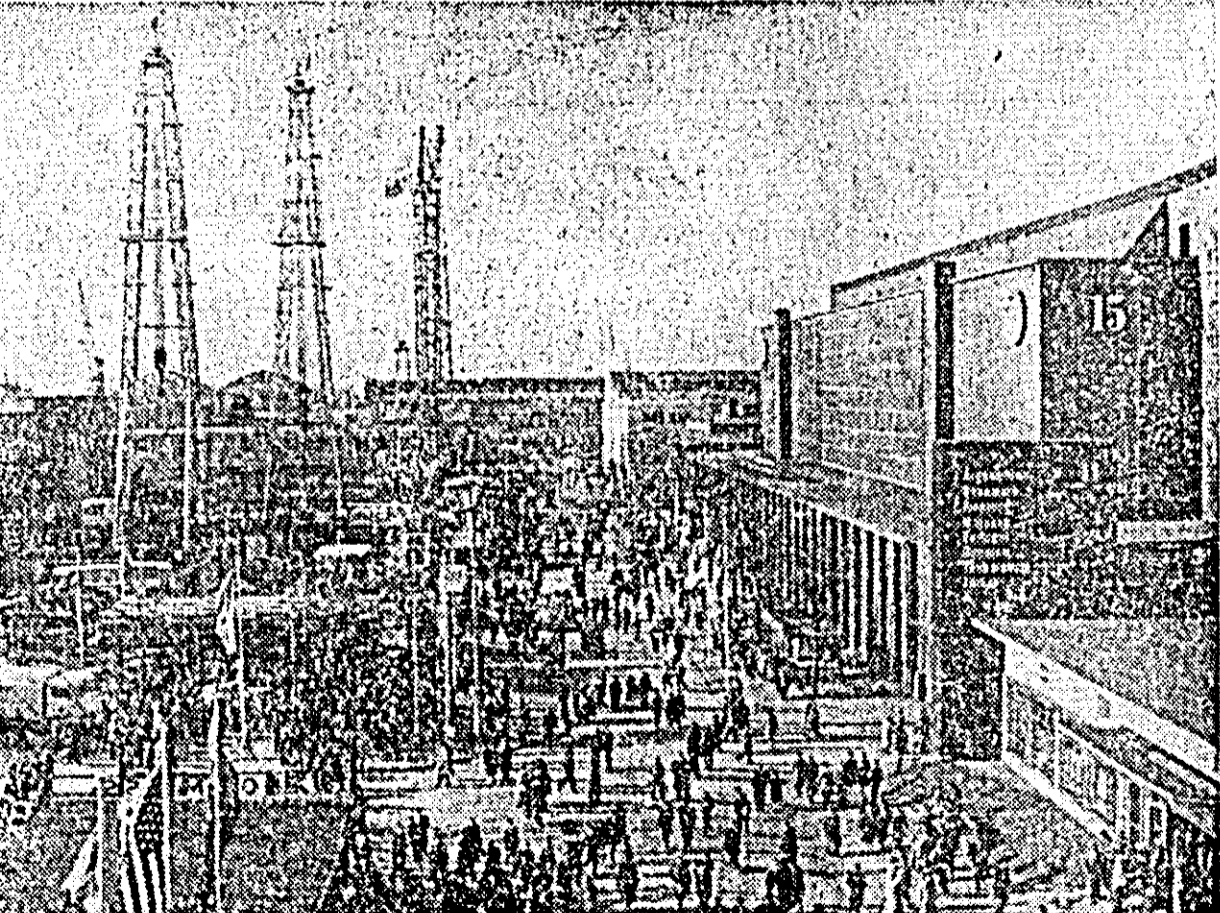
mania occidentală. Luptătorii din mișcarea de rezistență din Belgia au și adresat o scrisoare ambasadorului RF Germane la Bruxelles cerînd prelungirea termenului de prescriere. Din SUA se anunță că la San Francisco a avut loc o adunare de tineri la care au participat circa 1000 de persoane. Cu acest prilej s-a produs o ciocnire între participanți și membri ai mișcării naziste americane, purtînd uniforme SS. La Hamburg mai mulți profesori universitari și opt uniunți studențești au cerut prelungirea termenului de prescriere. În favoarea acestei revendicări a fost organizată la Hamburg o retragere cu torțe.

Pe scurt

WASHINGTON. Banca Federală de rezerve a anunțat că, la 1 ianuarie rezervele de aur ale Statelor Unite erau de 15 209 milioane dolari față de 15 471 milioane dolari la 31 decembrie 1964. Registrînd o scădere de 262 milioane dolari. MOSCOVA. În Unlunea Sovietică a sosit, într-o vizită de război, o delegație olandez-belgiană de specialiști în domeniul loștrii energiei atomice, condusă de profesorul J. A. Gudkoop. M. D. Hont. Agenția TASS anunță că a fost coordonat un preliminar al unui acord de colaborare în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri nice între Comitetul de Stat pentru folosirea energiei atomice al U.R.S.S., Centrul de reactoare Olanda și Comisarul pentru energia atomică din Belgia. BONN. Comisia de mediere a Sindicatului metalurgistilor și Uniunii companiilor siderurgice și-a încheiat raportul în legătură cu conflictul de muncă din industria metalurgică a landului Renania de nord-Vestfalia. Comisia a dat publicității o propunere privind sporirea salariilor de circa 8 la sută, retroactiv de 1 februarie, precum și mărirea numărului zilelor de concediu. Propunerea urmează să fie examinată de comisia tarifară a sindicatului metalurgistilor și de uniunea companiilor siderurgice în industria siderurgică din Renania de nord-Vestfalia lucrează aproximativ 200 000 de oameni. LUXENBURG. Salariile înaltelor autorităților a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului — CECO — s-au pronunțat. În porție de 93,4 la sută. În favoarea unei acțiuni greviste în sprijinul salariilor și angajarea personalului. În cadrul unei întruniri, la care au luat parte 900 de salariați, s-a hotărît ca o primă măsură de avertisment declarăm unei scurte greve de protest. BRUXELLES. Comisia agricolă a Parlamentului vest-european a trebuit să-și suspende ședințele în urma grevei declarate de personalul secretariatului Parlamentului. Greva a fost declarată în sprijinul revendicărilor lor privitoare la sporirea salariilor care, după cum pretînd funcționarii, nu în pasul cu salariile din instituțiile naționale belgiene. WASHINGTON. Consiliul Organizației Statelor Americane a aprobat vineri cele șapte puncte ale ordinii de zi cuprînzînd problemele cu caracter politic și economic ce urmează să fie discutate la Conferința miniștrilor afacerilor externe al țărilor membre ale OSA, programată să înceapă la 20 mai, în Brazilia.

Tîrgul de la Leipzig împlinește 800 de ani

Punînd pe hîrle în 1165 una din zilnicele sale „Scrisori municipale”, margraful Otto cel Bogat nu știa că statornicește astfel o dată istorică, care este aniversată astăzi, cu prilejul celui de-al VIII-lea centenar al vestitului Tîrg de la Leipzig. Stabilînd că „pe o rază de o milă saxona în jurul orașului este interzis să se organizeze un alt tîrg”, margraful dovedea istoricilor viitori că încă din 1100 în împrejurimile Leipzigiului existau piețe și se țineau tîrguri de o importanță care depășea mult pe cea a micului centru comercial local și că se puneau probleme destul de complicate de urbanistică. Scrisoarea sa este de aceea, considerată „documentul de naștere” al Tîrgului de la Leipzig.



IN CLIȘEU: vedere de ansamblu a Tîrgului de la Leipzig.

Intre 28 februarie și 9 martie a.c., la Leipzig se vor organiza festivitățile deosebite pentru a cinsti cum se cuvine împlinirea respectabilei vârste de 800 de ani. Tîrgul nu mai este cel de pe vremea imediat următoare războiului de de 30 de ani (1618—1648), deși încă pe atunci Leipzigul începuse să aibă rolul de punct comercial între Estul și Vestul, Nordul și Sudul Europei, precum și între Europa și Asia. Aici era locul de întâlnire a negustorilor olandezi, portughezi, englezi, ruși, spanioli, florentini și venețieni și ale multor alte nații. Caravanele cu mărfuri cumpărate sau aduse spre vînzare la Leipzig străbăteau drumurile Europei de la Niijnovgorod pînă în Balcani, din Venetia pînă în Turcia, Orientul Mijlociu și îndepărtata Chină. În multe orașe — printre care și Bucureștiul nostru, unde erau desfăcute mărfurile aduse de la Lipsca, au apărut străzi cu denumirea acestui tîrg. În 1711 Tîrgul de la Leipzig a întrecut pentru prima dată în importanță tîrgul de la Frankfurt-pe-Main, ajungînd cel mai mare din Europa. Parcurînd listele mărfurilor de pe atunci, te simți parcă transpus într-o lume de basm. Se făcea comerț cu borangic și produse de

spîșerie, cu obiecte din aur și argint, cu diamante și droguri, cu porțelanuri și stufe prețioase. Se făcea comerț și cu cărți. Comerțul cu cărți avea cel puțin aceeași importanță ca și comerțul cu celălalte produse. Lipsca a devenit în secolul al XVIII-lea un centru cultural unic în Germania și în Europa. Aici au lucrat Goethe și Gellert, creatori al unor discipline lingvistice și Carolina Neuber, marea reformatoare a teatrului german. Freamătul de nedescris, agitația, zgomotul, costumele pestrițe, amestecul de limbi ale tuturor semințiilor pămîntului transformau tîrgul într-o imensă frescă dramatică și constituiau o inepuizabilă sursă de inspirație.

Pentru Lessing, Goethe și Klopstock, pe vremea cînd erau studenți, Leipzig a fost orașul care le înfățișa „întreaga lume în micul său”. Schiller a compus aici „Oda bucuriei” preluată de Beethoven în cea de-a noua simfonie, Johann Sebastian Bach a creat cele mai însemnate lucrări ale sale tocmai în această atmosferă de intensă activitate comercială. Rememita orchestră „Gewandhaus” aici și-a început activitatea care avea să-i aducă o faimă mondială. Astăzi, la Leipzig, se expun numai mostre. Numeroase întreprinderi și firme comerciale organizează birouri elegante cu înaltă recuzita modernă. Leipzigul își păstrează neștirbit, în condiții noi,

rolul său ca punct de întâlnire între Est și Vest. Schimburile comerciale, fără nici un fel de discriminări, constituie unul din aspectele fundamentale ale existenței pașnice și tocmii de aici decurge importanța nouă pe care o capătă Leipzigul și tîrgurile internaționale în general. 800 de ani: aproape un mileniu de rodnică activitate pentru apropierea între țări și popoare pe calea schimburilor celor mai diferite mărfuri, creație a minilor și minților harnice ale celor mulți. Iată de ce primăvara anului 1964 prezintă pentru Leipzig și toți cei care se vor afla aici, un interes care depășește cu mult limitele unei aniversări obișnuite.